

Betreff:**Kurzfristige Eigentumsübernahme von Hilfsgütern aus dem Förderpaket "Bauhofausstattung" im Rahmen der Teilnahme der Stadt Braunschweig am Projekt KomDirekt der GIZ im Zusammenhang mit der Solidaritätspartnerschaft mit Bila Zerkwa/Ukraine****Organisationseinheit:**Dezernat I
0100 Steuerungsdienst**Datum:**

16.06.2023

BeratungsfolgeVerwaltungsausschuss (Vorberatung)
Rat der Stadt Braunschweig (Entscheidung)**Sitzungstermin**

20.06.2023

Status

N

27.06.2023

Ö

Beschluss:

Der Annahme der Spende von Hilfsgütern aus dem Förderpaket „Bauhofausstattung“ der GIZ im Wert von insgesamt ca. 130.000,00 € durch die Stadt Braunschweig (§ 111 Abs. 8 NKomVG) und der Schenkung an die Solidaritätspartnerschaft Bila Zerkwa/Ukraine wird zugestimmt (kurzfristige Eigentumsübernahme).

Sachverhalt:

Im August 2022 hat das Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (BMZ) die Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH beauftragt, deutsche Kommunen bei der Beschaffung von Sachgütern zu unterstützen. Dabei hat die GIZ zentral größere Hilfsgüter wie z. B. leistungsstarke Generatoren, Kommunalfahrzeuge usw. erworben und an die teilnehmenden Kommunen weitergeleitet, die dann wiederum die Hilfsgüter in die jeweilige ukrainische Partnerkommune transportiert haben. 30 Kommunen haben im Jahr 2022 Hilfspakete entgegengenommen und diese an ihre ukrainischen Partner weitergegeben. Unterstützt wurde die GIZ in diesem Projekt durch den Deutschen Städtetag und die Servicestelle Kommunen in der Einen Welt (SKEW) von Engagement Global.

Auch 2023 wird das Projekt „Kommunale Direkthilfe für deutsch-ukrainischen Solidarpartnerschaften- KomDirekt“ fortgeführt und der Teilnehmerkreis erweitert, sodass aktuell 61 deutsche Kommunen ihre Teilnahme bekundet haben, so auch die Stadt Braunschweig. Im Vorfeld wurde mit den Partnern in Bila Zerkwa besprochen, dass das Förderpaket „Bauhofausstattung“ (siehe Anlage) wünschenswert sei. Bei dem Bauhof-Paket im Wert von insgesamt ca. 130.000 € handelt es sich um einen Kipper mit Kran, einen Radlader sowie ein weiteres Fahrzeug (Doppelkabine mit Ladefläche) sowie 2-3 Paletten mit Werkzeug. Laut Auskunft der GIZ sind die Vergabeverfahren für die Fahrzeuge und Geräte aus dem Bauhof-Paket abgeschlossen, so dass eine Auslieferung möglichst zeitnah, spätestens bis September 2023 angestrebt wird.

Im Rahmen der Projektteilnahme überträgt die GIZ kurzfristig das Eigentum der Hilfsgüter unentgeltlich an die Stadt Braunschweig, die eigenverantwortlich den Transport der Sachgüter in die Partnerkommune organisiert. Die Eigentumsübertragung ist formal als Zuwendung an die Stadt zu bewerten, so dass die Annahme einer Entscheidung des Rates gem. § 111

Abs. 8 NKomVG bedarf.

Seitens der Stadt Braunschweig sind lediglich die Kosten für die Überführung der Fahrzeuge und Geräte in Höhe von ca. 9.000,00 € zu tragen, die aus dem Teilhaushalt 0100 - Büro des Oberbürgermeisters -- beglichen werden sollen. Hierfür stehen Mittel im Haushalt 2023/2024 der Stadt Braunschweig i. H. v. je 100.000,00 € im Bereich Internationale Beziehungen zur Verfügung (vgl. auch Beschlussvorlage Drucksache 22-19958). Neben den Transportkosten fallen für die Stadt Braunschweig keine weiteren Kosten an.

Da es sich bei den Sachgütern aus dem Paket Bauhofausstattung nicht um Vermögensgegenstände handelt, welche einen Nutzen für die Stadt Braunschweig entwickeln bzw. zur eigenen Aufgabenerledigung dauerhaft bestimmt sind, handelt es sich um einen durchlaufenden Posten. Es besteht die Verpflichtung, das Paket Bauhofausstattung weiter an die Ukraine zu liefern.

Mit der Teilnahmeerklärung am Projekt KomDirekt ist die Stadt Braunschweig eine vertragliche Verpflichtung mit der GIZ eingegangen, die eine Auszahlung der Transportkosten in der vorläufigen Haushaltsführung rechtfertigt. Der Eigentumsübergang von der GIZ an die Stadt Braunschweig findet bei Übergabe der Hilfsgüter statt und endet bei der Übernahme durch die Stadt Bila Zerkwa.

Dr. Kornblum

Anlage/n:

1. Übersicht der teilnehmenden deutschen und ukrainische Kommunen am Projekt „Kommunale Direkthilfe im Rahmen der deutsch-ukrainischen Solidarpartenrschaften“
2. Paket Bauhofausstattung

Projekt:

Verbesserung des Bevölkerungsschutzes in
kommunalen Partnerschaften mit der Ukraine

Beschaffungsplan

| Deutsche Kommune | Ukrainische Partnerkommune | Beschaffungspaket |
|---------------------------------------|----------------------------|--|
| Augsburg | Oblast Mykolajiw | Bauhofausstattung |
| Alzenau | Kamjanka-Buska | Kommunalfahrzeuge |
| Bad Soden Salmünster | Tschorkiw, Wojnowice | Jugendschutz Versorgung/ Medizinprodukte/ Kommunalfahrzeuge |
| Barsinghausen | Kovel | Bauhof Paket |
| Bendorf | Brody | Kommunalfahrzeuge / Bauhof |
| Bergisch Gladbach | Butscha | Jugendschutz (2x) |
| Berlin | Saporischschja | Kommunalfahrzeuge |
| Berlin Steglitz Zehlendorf | Charkiw | Jugendschutz Versorgung / Kommunalfahrzeuge |
| Bielefeld | Tscherkassy | Jugendschutz Versorgung / Medizinprodukte |
| Bonn | Cherson | Kommunalfahrzeuge |
| Borna | Stadt Irpin | Bauhofausstattung |
| Brandenburg / Havel | Novomoskovsk | Bauhof Paket |
| Braunschweig | Bila Tserkva | Bauhof Paket |
| Celle | Stadt Sumy | Kommunalfahrzeuge |
| Berlin Charlottenburg- Wilmersdorf | Kyiv | Bauhofausstattung |
| Düsseldorf | Stadt Tscherniwzi | Kommunalfahrzeuge |
| Eichenau | Wischgorod | Bauhof Paket |
| Erlangen | Browary | Bauhofausstattung |
| Erzhausen | Ivanychi | Kommunalfahrzeuge |
| Essen | Stadt Riwne | Kommunalfahrzeuge |
| Greifswald | Stadt Drohobitsch | Jugendschutz / Beleuchtung |
| Gudensberg | Stadt Schtschyrez | Versorgung / Beleuchtung / Kommunalfahrzeuge |
| Hamburg | Kiev | Kommunalfahrzeuge |
| Hannover | Stadt Mykolajiw | Kommunalfahrzeuge |
| Haßberge | Mostiska | Kommunalfahrzeuge |
| Hofstetten | Trostyanets | Bauhofausstattung |
| Hünfeld | Wyhoda | Kommunalfahrzeuge |
| Hürth | Stadt Peremyschljany | Kommunalfahrzeuge |
| Ilseburg | Stadt Kremenez | Bauhofausstattung |
| Karlsruhe | Winnyzja | Kommunalfahrzeuge |
| Köln | Stadt Dnipro | Jugendschutz / Jugendschutz Versorgung |
| Kornatal Münchingen | Baschtanka | Kommunalfahrzeuge |
| Landschaftsverband Rheinland LVR | Lviv/Lemberg | Versorgung (3x) |
| Leverkusen | Nikopol | Kommunalfahrzeuge |
| Lingen | Lanivtsi | Kommunalfahrzeuge |
| Lippe | Bila Zerkwa | Versorgung / Kommunalfahrzeuge |
| Lüneburg | Klinik Kulparkov im Ob | Bauhof Paket |
| Magdeburg | Saporischschja | Kommunalfahrzeuge |
| Mannheim | Stadt Czernowitz | Bauhofausstattung |
| Mittenwalde | Gemeinde Machnivka | Jugendschutz Versorgung / Medizinprodukte |
| München | Kyiv | Bauhof Paket |
| Münster | Stadt Vinnitsya | Bauhofausstattung |
| Neumünster | Novovolynsk | Kommunalfahrzeuge / Bauhof |
| Nürnberg | Charkiw | Bauhof Paket |
| Oberhausen | Stadt Saporischschja | Bauhofausstattung |
| Pankow Berlin | Riwne | Medizinprodukte / Kommunalfahrzeuge |
| Pullach | Gemeinde Baryschiwka | Jugendschutz / Beleuchtung / Kommunalfahrzeuge |
| Radebeul | Obuchiw | Jugendschutz / Kommunalfahrzeuge |
| Regensburg | Odessa | Kommunalfahrzeuge |
| Rendsburg Eckernförde | Cernowitz | Kommunalfahrzeuge |
| Saarbrücken | Kovel | Kommunalfahrzeuge |
| Schöningen | Stadt Solotschiw | Medizinprodukte |
| Schwaben (Bez.) | Oblast Tscherniwzi | Bauhofausstattung |
| Spandlingen-Gensing | Boratyn | Bauhof Paket |
| Steinfurt | Tscherkassy | Jugendschutz / Jugendschutz Versorgung |
| Teltow | Khotyn | Kommunalfahrzeuge |
| Viersen | Kanev | Kommunalfahrzeuge |
| Waldkirch | Korjukiwka | Medizinprodukte |
| Wandlitz | Makariv | Bauhof Paket |
| Wathlingen | Truskavets | Kommunalfahrzeuge / Jugendschutz-Versorgung |
| Zwickau | Volodymyr | Bauhof Paket |

Paket Bauhofausstattung - Seite 1

- Fahrzeuge:
 - Kipper mit Kran und ggfs. verschiedenen Aufsätzen
 - Radlader / Multifunktionsgerät
 - Doppelkabine / Ladefläche



Paket Bauhofausstattung – Seite 2

- Werkstattausstattung Manuel:
 - Werkzeugsatz Elektro
 - Werkzeugsatz Holz
 - Werkzeugsatz Metall I + II
 - Mehrzweckzug
- Werkzeugausstattung motorbetrieben incl.
 - 1-2x Generatoren,
 - 2x Motorsäge
 - 2x Motortrennschleifer
 - 2x Bohr- und Aufbrechhammer
 - Evtl. zusätzlich Beleuchtungsausstattung



Kosten je Paket incl. Fahrzeugen und Werkzeugen:

€ 130.000

